Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Givisiez IIIa	2L
CLUB 2	Rolling Aventicum III	2L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Givisiez	Date / Datum / Date / Data	29.04.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	17:00	End / Ende / Fin / Fine	18:50
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	DB11		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	43

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	216917	SUGNAUX Quentin	
Official scorer / Marqueur	207685	NICOLET Nadine	
Referee 1 / Arbitre 1	206011	POCHON Christian	
Referee 2 / Arbitre 2	208008	DEMIERRE Mickaël	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	7	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	6	3
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	18	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Givisiez IIIa

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Givisiez IIIa

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
8	C	LIEW Linda				206074
28	A	ASTORINA Salvatore				216730
24	G	ROHRER Julien	X	X	X	211159
	G					
76		AYER Jean				217050
52		GYSELINCK Benjamin				211193
88		PERROUD Antoine				217049
37		PUGIN Baptiste				217052
12		EMONET Daniel				203294
55		PAGE Lionel				207212

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	OBERSON Gilles		215061

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
00:32	55		1				
02:07	55	76	2				
02:43	76		3				
10:22	37	76	4				
14:16	12	88	5				
16:24	28	12	6				
17:27	37	88	7				
20:57	76	55	8				
23:14	55	8	9				
28:22	76	55	10				
31:30	55	76	11				
37:09	55		12				
37:24	37	52	13				
40:05	55	76	14				
47:39	8	55	15				
47:48	76		16				
50:24	28	55	17				
58:57	37	12	18				
				TOTAL			18
				TIME OUT			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
24:47	28	2	26:47	I
TOTAL			2 min	

2 Rolling Aventicum III

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
93	C	MEER Johannes				212448
54	A	MOSER Jocelyn				206008
1	G	FROIDEVAUX Michel	X	X		216933
60	G	YERLY Floriane		X	X	206319
84		ANDREY Jonathane				216431
87		BAUDOIS Lucien				216429
38		BONGARD Julien				217554
69		BUGNON Quentin				210161
21		BÜRGISSER Kevin				217555
11		CHEVALLEY Florian				216757
99		HAYOZ Thierry				210158
88		ROCHETTE Michaël				209122
83		JORDAN Alan				211170
91		NEVARD Owen				216776

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	PRETOT Lionel		217502

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
08:47	87		1				
22:38	93		2				
33:07	99	21	3				
39:09	11		4				
53:30	88	99	5				
				TOTAL			5
				TIME OUT	X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
04:13	21	2	06:13	D
35:08	91	2	37:08	S1
45:41	84	2	47:39	E
56:36	54	2	58:36	E
TOTAL			8 min	